DOMSTOLENS DOM (tredje avdelningen)
den 15 oktober 2002 *

I mål C-327/01,

Europeiska gemenskapernas kommission, företrädd av M. Huttunen, i egenskap av ombud, med delgivningsadress i Luxemburg,

sökande,

mot

Irland, företrätt av D.J. O'Hagan och C. O'Rourke, båda i egenskap av ombud, med delgivningsadress i Luxemburg,

svarande,

* Rättegångsspråk: engelska.

angående en talan om fastställelse av att Irland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt rådets direktiv 98/20/EG av den 30 mars 1998 om ändring av direktiv 92/14/EEG om begränsningar i utnyttjandet av flygplan som omfattas av volym 1, del II, kapitel 2 i bilaga 16 till konventionen om internationell civil luftfart, andra upplagan (1988) (EGT L 107, s. 4), genom att inte anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet, och, under alla omständigheter, genom att inte underrätta kommissionen om sådana åtgärder,

meddelar

DOMSTOLEN (tredje avdelningen)

sammansatt av avdelningsordföranden J.-P. Puissochet (referent) samt domarna F. Macken och J.N. Cunha Rodrigues,

generaladvokat: J. Mischo,
justitiesekreterare: R. Grass,

med hänsyn till referentens rapport,

och efter att den 20 juni 2002 ha hört generaladvokatens förslag till avgörande,

följande

Dom

1 Europeiska gemenskapernas kommission har, genom ansökan som inkom till domstolens kansli den 31 augusti 2001, med stöd av artikel 226 EG väckt talan om fastställelse av att Irland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt rådets direktiv 98/20/EG av den 30 mars 1998 om ändring av direktiv 92/14/EEG om begränsningar i utnyttjandet av flygplan som omfattas av volym 1, del II, kapitel 2 i bilaga 16 till konventionen om internationell civil luftfart, andra upplagan (1988) (EGT L 107, s. 4), genom att inte anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet, och, under alla omständigheter, genom att inte underrätta kommissionen om sådana åtgärder.

Tillämpliga bestämmelser

2 I artikel 3.1 i direktiv 98/20 föreskrivs att "[m]edlemsstaterna skall sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den 1 mars 1999" och att "[d]e skall omedelbart underrätta kommissionen om detta".

Det administrativa förfarandet

3 Efter det att kommissionen, i enlighet med det i artikel 226 första stycket EG angivna förfarandet, hade givit Irland tillfälle att inkomma med sina synpunkter, riktade den, i en skrivelse av den 21 oktober 1999, ett motiverat yttrande till denna medlemsstat och uppmanade den att inom två månader från delgivningen av detta yttrande vidta nödvändiga åtgärder för att uppfylla de skyldigheter som följer av direktiv 98/20.

4 De irländska myndigheterna besvarade det motiverade yttrandet genom två skrivelser av den 12 januari 2000 och den 1 mars 2000. De förklarade därvidlag att underlåtenheten att införliva direktivet inom föreskriven tidsfrist berodde på Irlands beslut att införliva direktiv 98/20 tillsammans med kommissionens direktiv 1999/28/EG av den 21 april 1999 om ändring av bilagan till direktiv 92/14/EEG om begränsningar i utnyttjandet av flygplan som omfattas av volym 1, del II, kapitel 2 i bilaga 16 till konventionen om internationell civil luftfart, andra upplagan (1988) (EGT L 118, s. 53). De irländska myndigheterna uppgav även att ett lagförslag, som tillställts kommissionen, var föremål för prövning av Attorney General och att det skulle komma att antas inom kort.

5 Eftersom kommissionen den 30 augusti 2001 inte hade erhållit någon slutlig version av de bestämmelser som skulle införliva direktiv 98/20 med den irländska rättsordningen, har den väckt förevarande talan.

Fördragsbrottet

6 Kommissionen anser att Irland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt direktiv 98/20 och enligt artiklarna 249 tredje stycket EG och 10 första stycket

EG genom att inte i god tid inleda förfarandet för att vidta nödvändiga åtgärder för att inom den föreskrivna tidsfristen införliva nämnda direktiv med den interna rättsordningen.

7 Den irländska regeringen har inte bestritt att direktiv 98/20 inte införlivats inom den föreskrivna tidsfristen. Den har gjort gällande att bestämmelser för att genomföra nämnda direktiv kommer att antas inom kort.

8 Även om det antas att fördragsbrottet upphör genom den av den irländska regeringen planerade lagen, är det utrett att nämnda lag inte antagits inom den tidsfrist som föreskrevs i det motiverade yttrandet.

9 Det finns således anledning fastställa att Irland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt direktiv 98/20 genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet.

Rättegångskostnader

10 Enligt artikel 69.2 i rättegångsreglerna skall tappande part förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna, om detta har yrkats. Kommissionen har yrkat att Irland skall förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna. Eftersom Irland har tappat målet, skall denna stat ersätta rättegångskostnaderna.

På dessa grunder beslutar

DOMSTOLEN (tredje avdelningen)

följande dom:

1) **Irland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt rådets direktiv 98/20/EG av den 30 mars 1998 om ändring av direktiv 92/14/EEG om begränsningar i utnyttjandet av flygplan som omfattas av volym 1, del II, kapitel 2 i bilaga 16 till konventionen om internationell civil luftfart, andra upplagan (1988), genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet.**

2) **Irland skall ersätta rättegångskostnaderna.**

Puissochet Macken Cunha Rodrigues

Avkunnad vid offentligt sammanträde i Luxemburg den 15 oktober 2002.

R. Grass J.-P. Puissochet

Justitiesekreterare Ordförande på tredje avdelningen